

MANUEL D'INSTRUCTIONS

IMPORTÉ POUR: WURTH CANADA LTD. GUELPH, ONTARIO N1C 0A1

MODÈLE: 995.000950



LE MANUFACTURIER RECOMMANDE D'UTILISER SEULEMENT LES SOLVANTS SUIVANTS:
LIQUIDE DE NETTOYAGE WURTH® (0995000001),
KÉROSENE SANS ODEUR OU DIESEL.
N'UTILISEZ PAS AUTRES SOLVANTS CAR VOUS POURRIEZ
ENDOMMAGER LA POMPE.

* Prenez les mesures nécessaires pour vous protéger.
* La liaison fusible doit être intacte en tout temps.
* Évitez le contact avec le solvant sur les mains et les yeux.

AVERTISSEMENT!

LIQUIDE INFLAMMABLE NE PAS FUMER!
* La vapeur du solvant peut être toxique.
* Utilisez seulement des solvants recommandés.
* Utilisez dans un environnement bien ventilé.
* N'utilisez pas de solvants volatils inflammables tel que de la gasoline.

BASSIN DE NETTOYAGE AUTO-RECYCLANT DE 20 GALLONS



20 GALLON RECIRCULATING PARTS WASHER

FLAMMABLE LIQUID NO SMOKING!

- * Solvent fumes may be toxic.
- * Use only recommended cleaning solvents.
- * Use in well ventilated area.
- * Do not use highly volatile flammable solvents such as gasoline.

WARNING!

- * Use protective measures when necessary.
- * Fusible link must be intact at all times.
- * Avoid solvent contact with skin and eyes.

THE MANUFACTURER RECOMMENDS USING THE FOLLOWING
SOLVENTS ONLY:

**WURTH® PARTS WASHER FLUID (0995000001),
ODOURLESS KEROSENE OR DIESEL.**

**DO NOT USE ANY OTHER KIND OF SOLVENTS OR IT MAY
DAMAGE THE PUMP.**



MODEL: 995.000950

INSTRUCTION MANUAL

IMPORTED FOR: WURTH CANADA LTD. GUELPH, ONTARIO N1C 0A1

VOLTAGE WARNING: Before connecting the machine to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure the voltage supplied is the same as that specified on the nameplate. A power source with voltage greater than specified can result in SERIOUS INJURY to the user - as well as damage the machine. If in doubt DO NOT PLUG IN THIS PARTS WASHER. Using a power source with voltage less than the nameplate is harmful to the pump.

1. KNOW YOUR MACHINE.

Read and understand the owners manual and labels affixed to the machine. Learn its application and limitations as well as its specific potential hazards.

2. GROUND THE MACHINE.

This machine is equipped with an approved 3-conductor cord and a 3-prong grounding type plug to fit the proper grounding type receptacle. The green conductor in the cord is the grounding wire. **NEVER** connect the green wire to a live terminal.

3. KEEP GUARDS IN PLACE.

Keep in good working order, properly adjusted and aligned.

4. REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.

Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the machine before turning it on.

5. KEEP WORK AREA CLEAN.

Cluttered areas and benches invite accidents. Make sure the floor is clean and not slippery due to wax and dust build-up.

6. AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT.

Don't use machinery in damp or wet locations or expose them to rain. Keep work area well lit and provide adequate surrounding work space.

7. KEEP CHILDREN AWAY.

All visitors should be kept a safe distance from work area.

8. MAKE WORKSHOP CHILD-PROOF.

Use padlocks, master switches or remove starter keys.

9. USE PROPER SPEED.

A machine will do a better and safer job when operated at the proper speed.

10. USE RIGHT TOOL.

Don't force the machine or the attachment to do a job for which it was not designed.

11. WEAR PROPER APPAREL.

Do not wear loose clothing, gloves, neckties or jewelry (rings, watch) because they could get caught in moving parts. Non-slip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair. Roll up long sleeves above the elbows.

11. PORTEZ DES VÊTEMENTS CONVENABLES.
Ne portez pas de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux mobiles. Des souliers anti-dérapants sont recommandés. Protégez (bagues, montre) parce qu'ils peuvent se coincer dans des pièces

n'a pas été conçu.

Ne forcez pas l'outil ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il

10. UTILISEZ LE BON OUTIL.

l'opérez à la bonne vitesse.

Un outil fonctionnera mieux et plus sûrement si vous

9. UTILISEZ LA BONNE VITESSE.

clés de sécurité.

Avec des cadenas, des interrupteurs principaux ou en retirant les

8. METTRE L'ATELIER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Gardez les enfants et les visiteurs à l'écart de votre atelier.

7. GARDEZ LES ENFANTS ÉLOIGNÉS.

vous beaucoup d'espace pour travailler.

ne l'exposez pas à la pluie. Gardez l'atelier bien éclairé et gardez-
N'utilisez pas un outil dans un emplacement humide ou mouillé et

6. ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.

scie.

Assurez-vous que le plancher est propre en tout temps et qu'il ne
soit pas glissant dû à la cire ou à une accumulation de brin-de-

5. GARDEZ VOTRE ATELIER PROPRE.

de l'outil avant de mettre la machine en marche.

Prenez l'habitude de vérifier si les clés d'ajustements sont retirées

4. RETIREZ LES CLÉS D'AJUSTEMENTS.

et alignés.

Gardez-les en bon état de fonctionnement, correctement ajustés

3. MAINTENEZ LES GARDES EN PLACE.

un terminal ouvert.

brin pour la mise à la terre. **NE JAMAIS** brancher le brin vert à
fiches pour la mise à la terre. Le brin vert dans le cordon est le

Cet outil est équipé d'un cordon à 3 brins ainsi qu'une prise à 3
2. EFFECTUE UNE MISE À LA TERRE.

dangers spécifiquement reliés.

l'outil. Apprenez ses applications et ses limites ainsi que les

Lisez et comprenez le manuel d'instructions et les étiquettes sur

1. CONNAÎTRE VOTRE OUTIL.

ATTENTION AU VOLTAGE: Avant de brancher cette machine à une prise (réceptacle, sortie électrique etc.) s'assurer que le voltage est le même que celui spécifié sur la plaque de l'outil. Une prise de courant avec un voltage supérieur à celui qui est spécifié sur la plaque peut causer de SERIEUSES BLESSURES à l'utilisateur et peut aussi endommager la machine. Dans le doute, NE PAS BRANCHER CE BASSIN DE NETTOYAGE. L'usage d'une source de courant avec un voltage inférieur à celui qui est spécifié sur la plaque endommagera la pompe.

vos cheveux et roulez vos manches jusqu'aux coudes.

12. PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.

Portez toujours des lunettes de sécurité (ANSI Z87.1). Des

lunettes pour la vue ont seulement des verres résistants à
l'impact, ils ne sont **PAS** des lunettes de sécurité. Utilisez un
masque facial si l'opération devient poussiéreuse.

13. NE PAS S'ÉTENDRE AU-DESSUS DE L'OUTIL.

Gardez votre équilibre en tout temps.

14. MAINTENEZ L'OUTIL AVEC SOIN.

Gardez vos outils propres et bien aiguisés pour une meilleure

performance. Suivez les instructions de lubrification et de
changements des accessoires.

15. DÉBRANCHEZ L'OUTIL.

Avant toutes réparations, changement d'accessoires ou

d'ajustements.

16. ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.

Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position "OFF" avant

de brancher.

17. UTILISEZ SEULEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

Consultez le manuel pour les accessoires recommandés. Suivez
les instructions qui accompagnent les accessoires.

18. NE MONTEZ PAS SUR L'OUTIL.

De graves blessures peuvent se produire si l'outil bascule. Ne

stockez pas des matériaux de telle sorte qu'il soit nécessaire de
vous tenir debout sur la machine pour les atteindre.

19. VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.

Avant l'utilisation, un garde ou autres pièces endommagés

devraient être vérifiés pour assurer qu'ils fonctionnent

adéquatement. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, fissures
dans les pièces, assemblage, et toutes autres conditions qui

peuvent affecter le fonctionnement. Réparez ou remplacez toutes

les pièces endommagées.

20. NE JAMAIS LAISSEZ L'OUTIL SANS SURVEILLANCE.

Mettez l'interrupteur à la position "OFF". Ne quittez pas jusqu'à
ce que l'outil s'arrête complètement.

SPECIFICATIONS & ASSEMBLY



MODEL	995.000950
Capacity	20 Gallon
Solvent capacity	12 Gallon
Motor	.25 Amp.
Voltage	120V, 1 phase, 60 Hz
Basin dimensions	30-1/2" x 21-1/4" x 10"
Height of stand	24-1/2"
Assembled dimensions (LxWxH) /weight	30-1/2" x 21-1/4" x 34-1/2" / 55 lbs

ASSEMBLY

1. Remove machine from the carton and inspect for any visual damage.
2. Remove parts from inside the machine.
3. Lay clean cardboard on floor and lay basin upside down on its lid. (Make sure you hold the cover closed when laying the machine on its lid).
4. Mount four legs (A) Fig.1 on basin brackets using round pan head screws, spring washers and hex. nuts (B). Note: Do not tighten.
5. Place shelf (C) Fig.1 between legs and attach it to the four legs using round pan head screws, spring washers and hex. nuts (D).
6. With legs pressed tight against the shelf, tighten all round pan head screws, spring washers and hex. nuts (D).
7. Tighten all round pan head screws, spring washers and hex. nuts (B).
8. Place Parts Washer up onto its legs, being careful to hold the lid closed.
9. Thread the flexible hose (A) Fig.2 onto the pump housing (C).
10. Install filter screen (B) Fig.2 to pump housing (C). Then place power cord (D) through the opening in the basin.

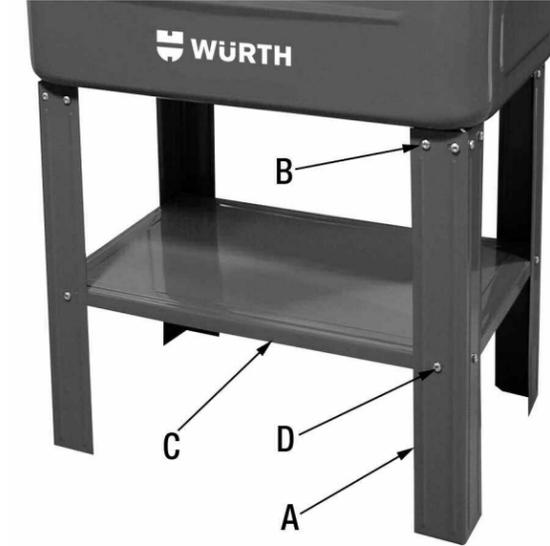


Figure 1

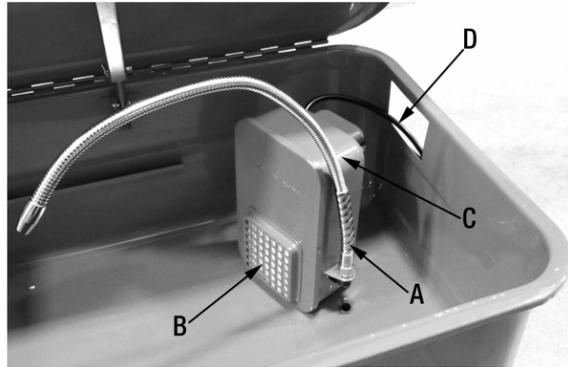


Figure 2

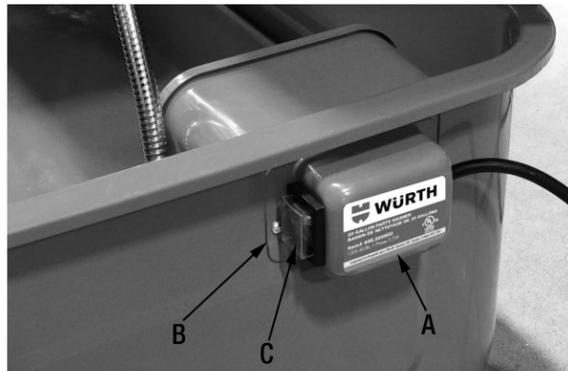


Figure 3

11. Install and secure pump housing by placing the switch (A) Fig.3 through the opening in the basin, clip the lip (B) of the pump housing onto the edge of the basin opening as shown.

1. Retirez la machine du carton et inspectez pour dommages visuels.

2. Retirer les pièces de l'intérieur de la machine.

3. Placez un carton propre sur le sol et poser le bassin à l'envers sur son couvercle. (Assurez-vous de maintenir le couvercle fermé lors de la pose de la machine sur son couvercle).

4. Installez les quatre jambes (A) Fig. 1 sur les supports du bassin à l'aide de vis rondes à tête bombée, rondelles à ressort et écrous hexagonaux (B).
Remarque: Ne pas serrer.

5. Placez l'étagère (C) Fig. 1 entre les jambes et fixez-le aux quatre pattes à l'aide de vis rondes à tête bombée, rondelles à ressort et écrous hexagonaux (D).

6. Avec les jambes serrées contre l'étagère, serrez toutes les vis rondes à tête bombée, rondelles à ressort et écrous hexagonaux (D).

7. Serrez toutes les vis rondes à tête bombée, rondelles à ressort et écrous hexagonaux (B).

8. Placez le Bassin de Nettoyage sur ses jambes, en prenant soin de maintenir le couvercle fermé.

9. Enfitez le boyau flexible (A) Fig.2 sur le boîtier de la pompe (C).

10. Installez l'écran à filtre (B) Fig.2 sur le boîtier de la pompe (C). Ensuite, placez le cordon d'alimentation (D) à travers l'ouverture dans le bassin.

11. Installez et fixez le boîtier de la pompe en plaçant l'interrupteur (A) Fig.3 dans l'ouverture du bassin, positionnez la levre (B) du boîtier de la pompe sur le rebord de l'ouverture du bassin, tel que montré.

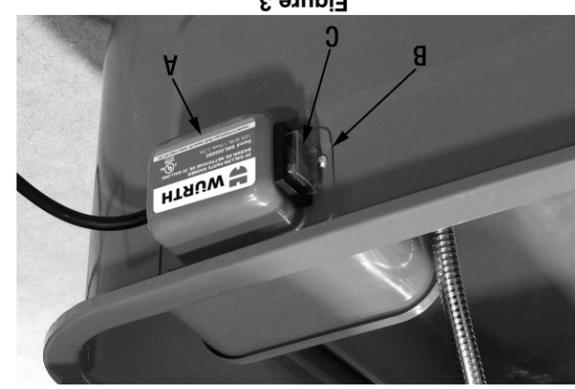


Figure 3

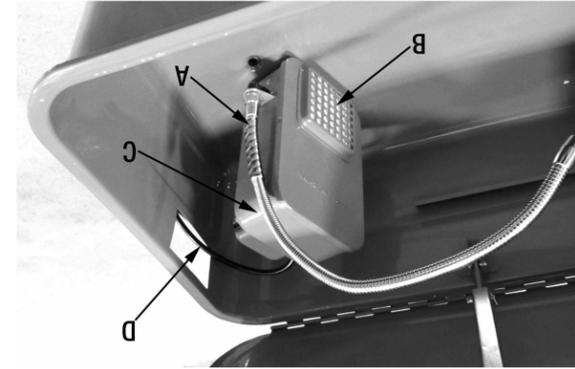


Figure 2

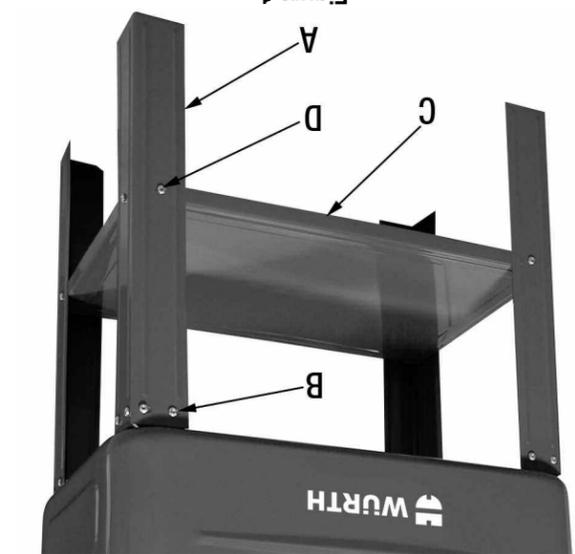


Figure 1

MODEL	995.000950
Capacité	20 Gallons
Capacité du solvant	12 Gallons
Motor	.25 Amp.
Voltage	120V, 1 phase, 60 Hz
Dimensions du bac	30-1/2" x 21-1/4" x 10"
Hauteur du support	24-1/2"
Dimensions assemblée LxPxH) /poids	30-1/2" x 21-1/4" x 34-1/2" / 55 lbs

MONTAGE

SPÉCIFICATIONS ET MONTAGE



ASSEMBLY

- Place work shelf (A) Fig.4 and basket (B) into the basin as shown.
- Fill tank with proper amount of fluid (maximum 12 gallons of solvent), then plug machine into standard 120 Volt/60Hz grounded outlet.
- Turn switch (C) Fig.3 to the On position. Fluid should now be flowing from the flexible hose.

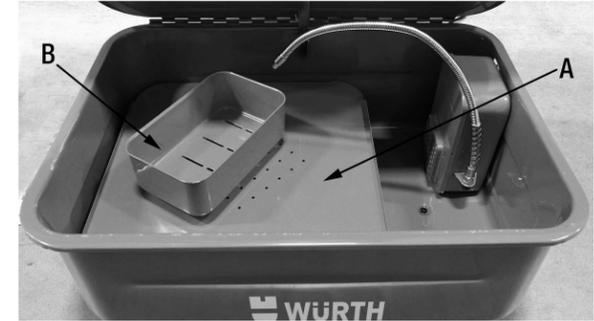


Figure 4

CLEANING SOLUTIONS

THE MANUFACTURER RECOMMENDS USING THE FOLLOWING SOLVENTS

ONLY:

WÜRTH® PARTS WASHER FLUID (0995000001), ODOURLESS KEROSENE OR DIESEL.

DO NOT USE ANY OTHER KIND OF SOLVENTS OR IT MAY DAMAGE THE PUMP.

WARNING!

The pump for the parts washer may be damaged if you use solvents other than those mentioned above such as Methyl ethyl ketone (MEK), Perchloroethylene or trichloroethylene.

MAINTENANCE

The only trouble you should ever experience with your Parts Washer is reduced volume flow or no flow of cleaning liquid from flexible hose. The probable cause is the filter (A) Fig.5 and the flexible hose (B) are clogged with foreign matter. Remove filter and flexible hose and clean them thoroughly.

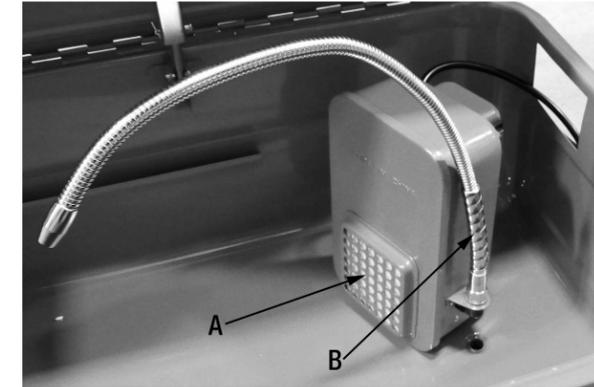


Figure 5

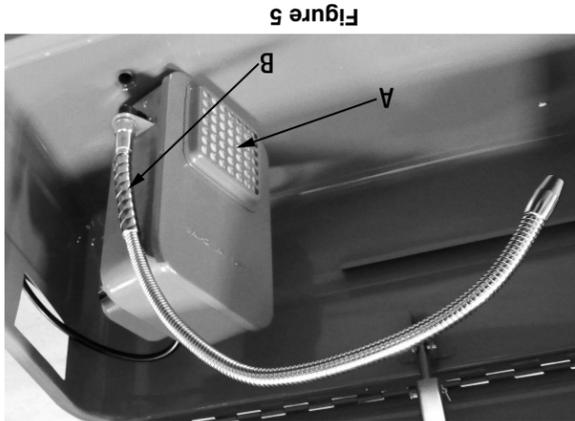


Figure 5

Le seul problème que vous devriez rencontrer avec votre Bassin de Nettoyage est un débit volumique réduit ou un flux de liquide provenant du boyau flexible. La cause probable est le filtre (A) Fig.5 et le boyau flexible (B) sont bouchés avec des matières étrangères. Retirez le filtre et le boyau flexible et nettoyez-les à fond.

ENTRETIEN

Methyl ethyl ketone (MEK), Perchloroethylene or Trichloroethylene.

AVERTISSEMENT!
La pompe de votre Bassin de Nettoyage peut être endommagée si vous utilisez des solvants autres que ceux mentionnés ci-dessus tel que la

**LE MANUFACTURIER RECOMMANDE D'UTILISER SEULEMENT LES SOLVANTS SUIVANTS:
LIQUID DE NETTOYAGE WÜRTH® (0995000001), KEROSENE SANS ODEUR OU DIESEL.
N'UTILISEZ PAS AUTRES SOLVANTS CAR VOUS POURRIEZ ENDOMMAGER LA POMPE.**

SOLVENTS

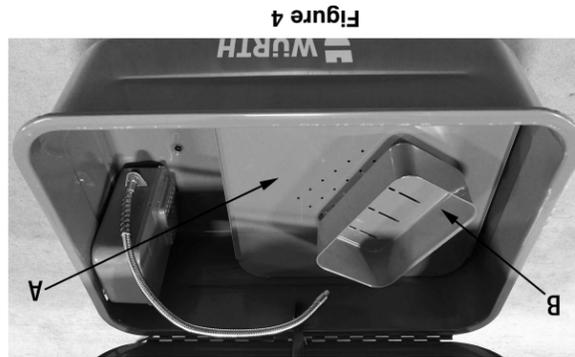


Figure 4

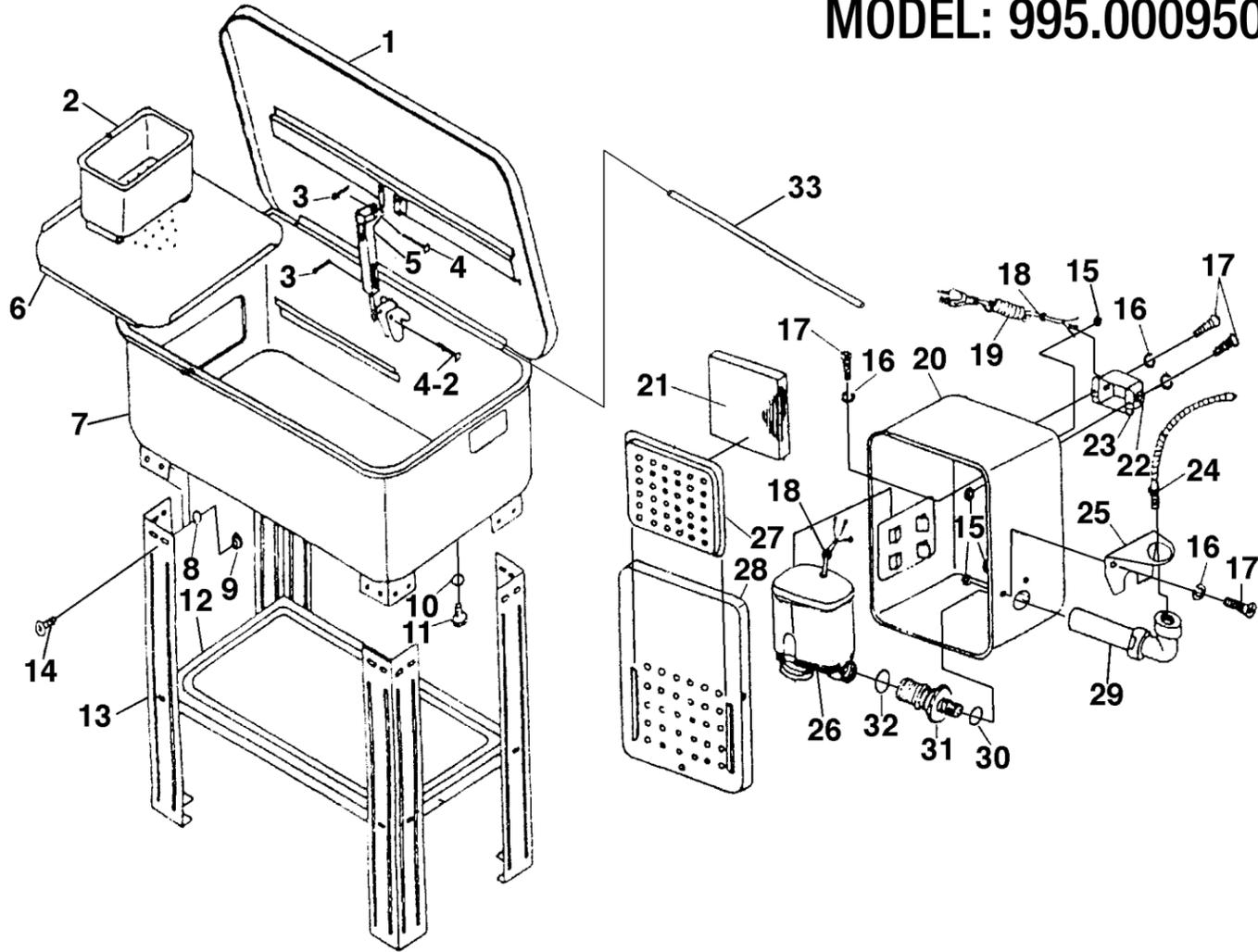
- Placez le plateau de travail (A) Fig.4 et le panier (B) dans le bassin tel que montré.
- Remplissez la quantité appropriée de fluide de nettoyage dans le bassin (maximum 12 gallons de solvant). Branchez la machine dans une prise standard mise à la terre de 120 volts / 60Hz.
- Positionnez l'interrupteur (C) Fig.3 à la position En marche (On). Les fluides devraient maintenant couler du boyau flexible.

MONTAGE

PARTS DIAGRAM & PARTS LIST



MODEL: 995.000950



No.	Order#	Description	Qty
1	4902200010	Cover	1
2	4902200020	Work basket	1
3	4902200030	Cotter pin	4
4	4902200040	Long pin (32mm)	3
4-2	4902200042	Short pin (22mm)	1
5	4902200050	Safety fusible arm ass'y	1
6	4902200060	Work shelf	1
7	4902200070	Parts washer basin	1
8	4902200080	Spring washer	24
9	4902200090	Hex. nut	24
10	4902200100	O-ring	1
11	4902200110	Drain plug	1
12	4902200120	Shelf	1
13	4902200130	Leg	4
14	4902200140	Pan hd screw	24
15	4902200150	Hex. nut	5
16	4902200160	Spring washer	5

No.	Order#	Description	Qty
17	4902200170	Pan hd screw	5
18	4902200180	Strain relief	2
19	4902200190	Power cord	1
20	4902200200	Pump housing	1
21	4902200210	Filter screen	1
22	4902200220	Switch	1
23	4902200230	Switch box	1
24	4902200240	Flexible hose	1
25	4902200250	Elbow seat	1
26	4902200260	Pump assembly	1
27	4902200270	Filter cover	1
28	4902200280	Pump housing cover	1
29	4902200290	Elbow fitting	1
30	4902200300	O-ring	1
31	4902200310	Pump adaptor	1
32	4902200320	Seal ring	1
33	4902200330	24" cover hinge rod	1

MODEL: 995.000950

No. #	Commande	Description	Qté
17	4902200170	Vis à tête bombée	5
18	4902200180	Attache cordon	2
19	4902200190	Cordon d'alimentation	1
20	4902200200	Boîtier de la pompe	1
21	4902200210	Filter tampon	1
22	4902200220	Interrupteur	1
23	4902200230	Boîtier de l'interrupteur	1
24	4902200240	Boyaux flexibles	1
25	4902200250	Support du boyaux flexible	1
26	4902200260	Pompe complète	1
27	4902200270	Couvercle du filtre	1
28	4902200280	Couvercle du boîtier de pompe	1
29	4902200290	Raccord en coude	1
30	4902200300	Anneau d'étanchéité	1
31	4902200310	Adaptateur pour pompe	1
32	4902200320	Joint d'étanchéité	1
33	4902200330	Tige pour peinture couvercle 24"	1

No. #	Commande	Description	Qté
1	4902200010	Couvercle	1
2	4902200020	Panier pour pièces	1
3	4902200030	Goupille fendue	4
4	4902200040	Goupille longue (32mm)	3
4-2	4902200042	Goupille courte (22mm)	1
5	4902200050	Bras de sécurité avec fusible ass.	1
6	4902200060	Tablette de travail	1
7	4902200070	Bassin de nettoyage	1
8	4902200080	Rondelle à ressort	24
9	4902200090	Ecrou hexagonal	24
10	4902200100	Joint d'étanchéité	1
11	4902200110	Bouchon de vidange	1
12	4902200120	Tablette	1
13	4902200130	Jambe	4
14	4902200140	Vis à tête bombée	24
15	4902200150	Ecrou hexagonal	5
16	4902200160	Rondelle à ressort	5

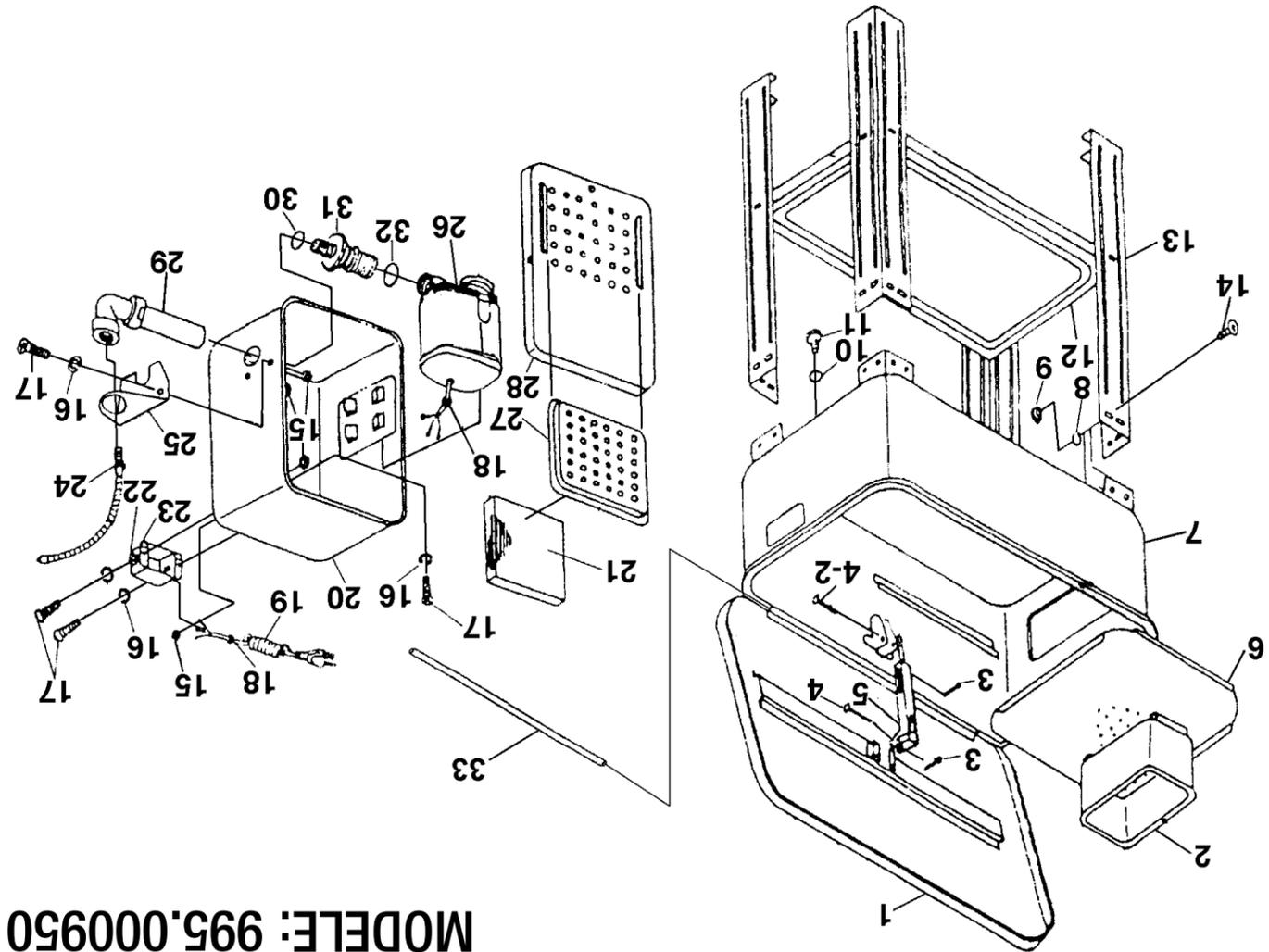


DIAGRAMME ET LISTE DES PIÈCES